Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein; Verband Schweizerischer

Elektrizitätswerke

Band: 55 (1964)

Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

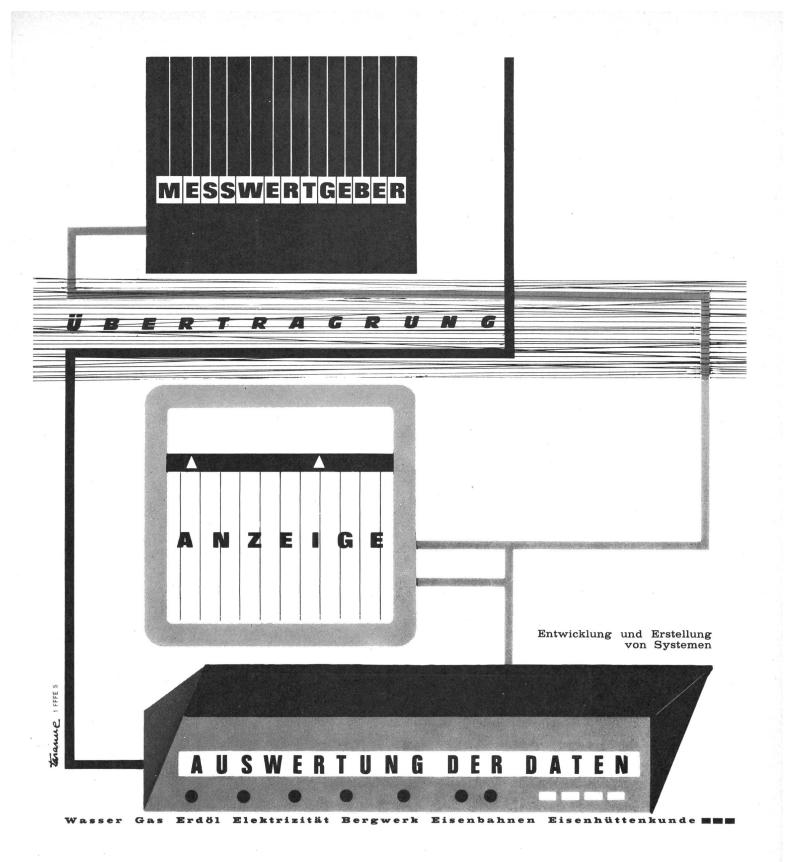
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 01.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Fernmessung Fernmeldeanlage Fernüberwachung



COMPAGNIE DES COMPTEURS

compagnie des compteurs s.a. genève - case aïre 10 - tél. : 022/33.54.40

ACHEMA Stand H 8 - Halle 1

& SIEMENS

Diazed-Sicherungen

Hohes Schaltvermögen, der Kurzschlussstrom wird bereits im Anstieg unterbrochen. Störungen bleiben auf den fehlerhaften Stromkreis beschränkt. Unbedingte Abschaltsicherheit; höchste Kurzschlussströme werden gefahrlos abgeschaltet.





Kathodenfallableiter

Wie hoch die Überspannung auch sein mag, unsere Kathodenfallableiter senken sie bis auf die ungefährliche Restspannung ab und schützen so die ihnen anvertrauten elektrischen Anlagen. Lieferbar für 250 V und 500 V Nennspannung.

Infra-Wärmestrahler

Unsere Infra-Wärmestrahler sind in Räumen und auch im Freien anwendbar. (Hallen, Kiosken, Lagerräumen, Metzgereien, Badezimmern, Balkonen, Terrassen, Gartenrestaurants usw.)

Leistung: 1000 W, 220 V Spannung. Lieferbar als Einzelstrahler, Heizband, Heizfläche.



Siemens Elektrizitätserzeugnisse AG Zürich 1, Löwenstrasse 35 Telefon 051/253600 Lausanne 1, chemin de Mornex Téléphone 021/220675



COSSONAY

GAS-INNENDRUCKKABEL MIT VORIMPRÄGNIERTER PAPIERISOLATION

PigPb

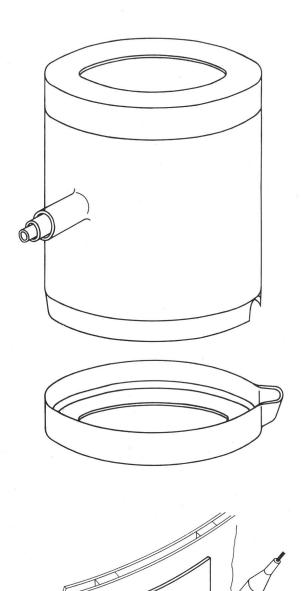
Bis jetzt wurden in der Welt über 2000000 m dieser Kabeltype 25-275 kV verlegt

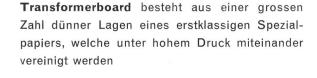
COSSONAY

COSSONAY

COSSONAY

Neues von unserem Transformerboard





Transformerboard wird in drei Typen hergestellt, welche sich durch verschiedenes Raumgewicht, Ölaufnahme, Formbarkeit und Formbeständigkeit auszeichnen

Transformerboard kann in Form von Tafeln bis zu 6300 x 3200 mm Grösse, Zylindern, Druckringen, Leisten und Stanzteilen sowie Winkelringen, Stutzen, Hauben und ganzen Barrierensystemen geliefert werden

Transformerboard findet beim Bau von Transformatoren bis zu den höchsten Leistungen von über 300 MVA und Spannungen bis 750 KV Verwendung. Es widersteht den hohen elektrischen und mechanischen Beanspruchungen, welche bei Überspannungen und Kurzschlüssen auftreten

Transformerboard lässt sich einwandfrei trocknen und mit Mineralöl und chlorierten Kohlenwasserstoffen vollständig imprägnieren

Transformerboard wird von den meisten führenden Transformatorenherstellern in Europa, USA, Kanada und anderen überseeischen Ländern verwendet

H. WEIDMANN AG

PRESSPANFABRIK

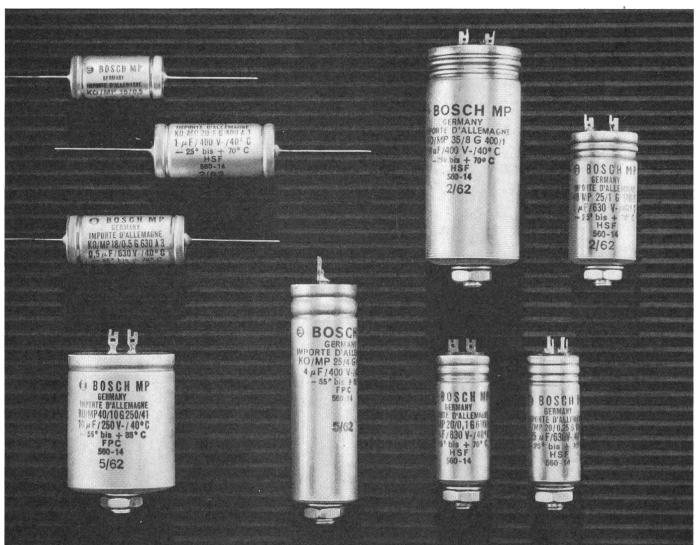
Rapperswil/SG, Schweiz

BOSCH

MP Kondensatoren

- selbstheilend
- kurzschlussicher
- überspannungsfest
- mehrjährige Werksgarantie
- preisgünstig

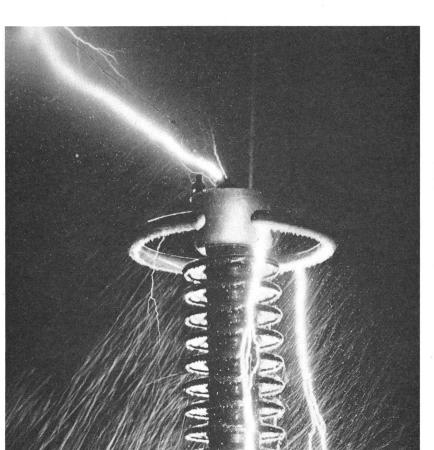
Sind auch von der Schweizer-Industrie seit mehr als einem Jahrzehnt anerkannt als Erzeugnisse hoher Betriebszuverlässigkeit. Das Ergebnis der letzten zehn Jahre Grossserien-Erfahrungen: Auf 10 000 MP-Kondensatoren 3 Ausfälle in 30 000 Stunden.





Fabrimex AG. Zürich 8/32

Kirchenweg 5 Telefon 051 / 47 06 70 34 10 31





LANGENTHAL

Vollkern-Stützisolatoren bis zu den höchsten Spannungen

Umbruchkräfte 400 600 800 1000 1200 kg

Porzellanfabrik Langenthal AG Langenthal Schweiz

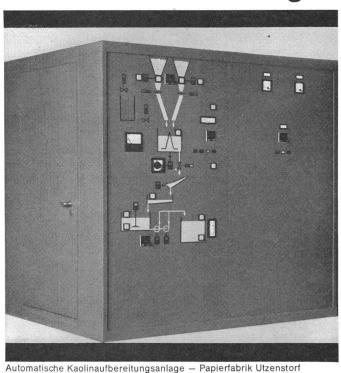
170 kV – Stützisolator bei der Stossprüfung unter Regen

Siemens-Schaltanlagen

Schalttafeln Schaltschränke Elektronische Steuerungen Niederspannungs-Verteilungen Offene Gerüstbauweise

Unsere Schalttafeln weisen folgende Merkmale auf: Solide Konstruktion Normalisierte Zellenbauweise Kurze Montagezeiten Gute Zugänglichkeit zu den Apparaten Funktionelle Übersicht durch aufgemaltes Blindschema

Für unverbindliche Beratung stehen Ihnen unsere Fachleute gerne zur Verfügung



Automatische Kaolinaufbereitungsanlage - Papierfabrik Utzenstorf



Unsere Fabrikationswerkstätten in Dietikon/Fahrweid

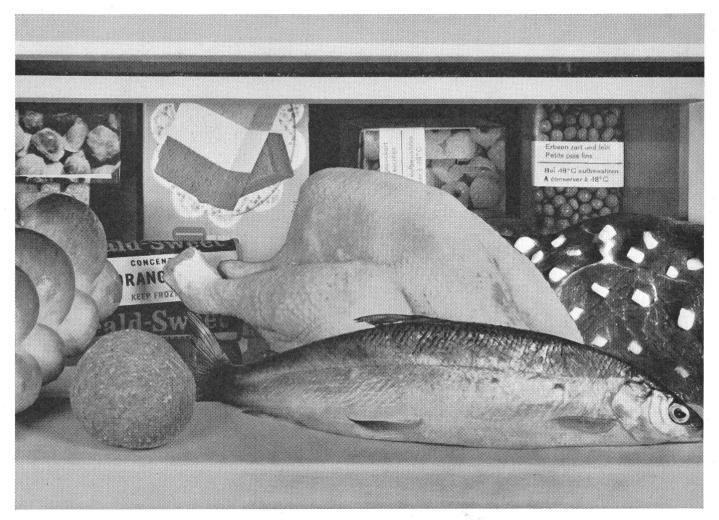
Siemens Elektrizitätserzeugnisse AG Telefon 051/25 36 00

Zürich, Löwenstrasse 35 Lausanne, 1, Chemin de Mornex Téléphone 021/22 06 75

forster

150 Liter Kompressor-Kühlschrank





Nur bei minus $18\,^{\circ}\text{C}$ bleiben diese Lebensmittel wochenlang, monatelang frisch. Darum braucht der moderne Haushalt dieses Forster-Tiefkühlfach. Fleisch und Fisch, Geflügel, Gemüse und Früchte, sogar Gebäck, alles findet darin Platz.

Dieses echte Tiefkühlfach, der besonders geräumige Türausbau, die durchdachte, individuelle Einteilung des Hauptkühlraums — das ist charakteristisch für den Forster 150 Liter Kompressor. Und dazu die neuartige Temperaturskala für die Kälteregulierung des Tiefkühlfachs

Wie praktisch für die Hausfrau, die im Zuge der heutigen Lebensgewohnheiten weniger oft, dafür in grösseren Mengen einkauft! Folgen Sie der neuen Entwicklung im Kühlschrankbau. Halten Sie den zeitgemässen Forster 150 Liter Kompressor zur Verfügung Ihrer Kunden.

AKTIENGESELLSCHAFT HERMANN FORSTER ARBON TEL. 071 46 41 41



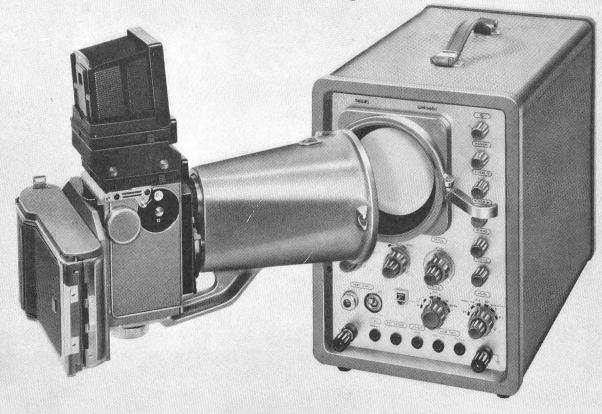
Tischmodell inkl. 2 Gemüseschubladen: Fr. 568.—

Einbaumodell exkl. Gemüseschubladen: Fr. 495.—

Für kleinere Familien: der Forster 70-Liter-Kühlschrank zu Fr. 295.—

PHILIPS

Die ideale Registrierkamera für Oszillografen





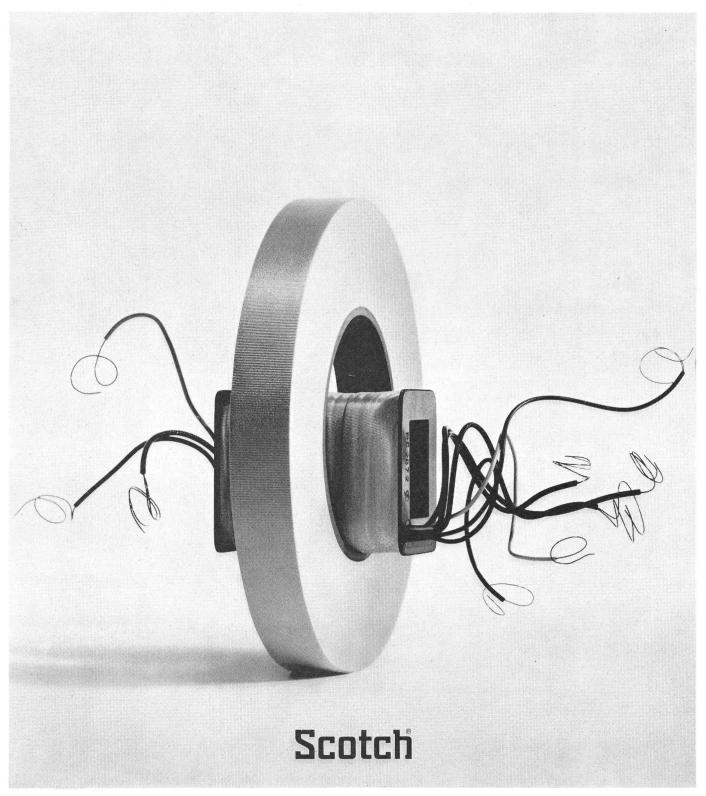
Die Registriereinrichtung PM 9300 kann sowohl mit Polaroidfilm (..... das fertige Bild in 10 Sekunden) als auch mit normalem Filmmaterial verwendet werden. Ihre Anwendung ist weder auf einen bestimmten Oszillografentyp beschränkt, noch auf Oszillogramm-Aufnahmen überhaupt. Die als Grundgerät verwendete Spiegelreflex-Kamera Rolleicord gestattet auch Aufnahmen von Maschinen, Anlagen, Messaufbauten etc.

● Einfache Montage ● Schnelle Anpassung an verschiedene Oszillografentypen ● Ununterbrochene Beobachtung des Schirmbildes während der Aufnahme ● 8 oder 16 Aufnahmen auf Polaroidfilm im Format 6 x 9 cm, resp. 3 x 9 cm ● 12, 16 oder 24 Aufnahmen auf Normalfilm. Formate 6 x 6 cm, 4 x 6 cm und 2,8 x 6 cm.

Preis: Fr. 1780. - inkl. Zubehör und Transportkoffer

PHILIPS Industrie Elektronik

Philips AG Binzstrasse 7 Zürich 27 Tel. 051/258610 und 270491 Elektro-Spezial G.m.b.H. Mönckebergstrasse 7 Hamburg 1 Philips Gesellschaft m.b.H. Makartgasse 3 Wien 1



Avez-vous des ennuis avec vos bobinages?

Les isolations électriques «SCOTCH» y remédieront! Il y a différentes possibilités d'économies dans la confection des bobines et des enroulements. On peut utiliser du matériel d'isolation électrique bon marché... et se résigner à la corrosion, à une faible rigidité diélectrique et à une moins bonne résistance à la chaleur.

Les constructeurs avertis préfèrent par conséquent les isolations électriques «SCOTCH». Le coût en est peut-être un peu plus élevé... mais tous les risques ci-dessus sont alors réduits à un minimum. Moins de rebuts, moins de réclamations, des clients satisfaits.

Dans le domaine de l'isolation électrique, «SCOTCH» vous offre le plus grand

choix de matériaux de support et d'adhésifs pour toutes les classes thermiques et toutes les applications... et en outre: une longue expérience mondiale.

Demandez donc que l'un de nos spécialistes vous rende visite.



Minnesota Mining Products SA Case postale 232, Zurich 1, tél. 051/251683







Zürich 3/45

Eichstrasse 29

Telefon (051) 33 77 57

Sorensen-Gleichspannungs-Speisegeräte



Nobatron QRLP 30-0,25

Eingang AC Frequenzbereich

45 - 65 Hz 0 - 30 V

220 V \pm 10 $^{\circ}/_{\circ}$

Ausgang DC

Grob- und Feineinstel-

lung

Strom

0,25 A

Regelgenauigkeit bei Laständerungen bei Netzänderungen

 $_{\pm}^{\pm}$ 0,1 $^{\text{0}}\text{/}_{\text{0}}$ $_{\pm}^{\text{0}}$ 0,2 $^{\text{0}}\text{/}_{\text{0}}$

Restwelligkeit max.

3 mV (eff.)

Regelzeit

0,5 m s

Nobatron QRLP 15-3

Eingang AC Frequenzbereich 220 V \pm 10 $^{\circ}/_{\circ}$ 45 - 65 Hz

Ausgang DC

0 - 15 V

(0-9, 8-13, 12-15 V) innerhalb dieser Bereiche

Strom

Regelgenauigkeit bei Laständerungen

bei Netzänderungen

Restwelligkeit max.

Regelzeit

stufenlos einstellbar

0 - 3 A

 $^{\pm}_{\pm}~^{0,1}^{\,0}/_{_{0}} \\ ^{+}_{}~^{0,2}^{\,0}/_{_{0}}$

1 mV (eff.) $0.5 \, \text{m} \, \text{s}$





Nobatron QR 70-2S

Eingangsspannung Eingangsstrom Ausgangsspannung

180-250 V, 48-52 Hz bei Vollast (520 V) 1,6 A 0-72 V DC (kontinuierlich einstellbar)

Ausgangsstrom

0 - 2 A

± 0,1 °/₀ gegen Lastän-Regelgenauigkeit

derungen ± 0,1°/₀ (220 V ± 10°/₀) ± 0,2°/₀ (180-250 V)

Regelzeit

ca. 0,1 m s

Restwelligkeit

< 1 mV (eff.)



Niederspannungs-Leistungsschalter

für höchste Abschaltvermögen

63-4000 A

Nennstrom:

63 bis 4000 A

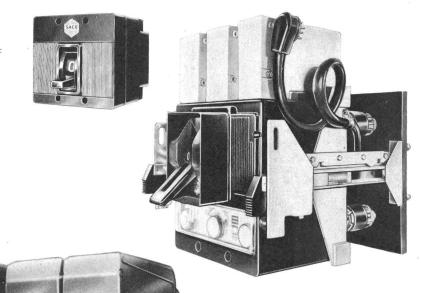
Nennspannung:

500 V∼/220 V=

Abschaltvermögen: bis 100 kA_{eff}

(bei 500 V \sim und cos. $\varphi \ge 0.2$)

Die garantierten Abschaltvermögen gelten auch bei verzögerter Auslösung bis 0,4 Sek.,was bei Selektivschaltung eine zusätzliche Sicherheit bedeutet.





fest und ausziehbar mit Trennstellung Schnellschaltvorrichtung Federkraftspeicher Motorantrieb Selektivschutzrelais

Generalvertretung:

TRACO TRADING COMPANY LIMITED ZURICH

Jenatschstrasse 1

Tel. (051) 27 12 91



Kondensatoren

42% kleiner, 45% leichter



Starkstromnetze führen neben dem Wirkstrom einen Blindstrom, welcher die Kapazität von Generatoren, Übertragungsleitungen und Transformatoren belastet. Blindstrom ist jedoch zur Magnetisierung von Motoren und Transformatoren wichtig. Um den besten Leistungskoeffizienten zu erzielen, werden Kondensatoren und Kondensatoren-Regeleinheiten gebraucht.

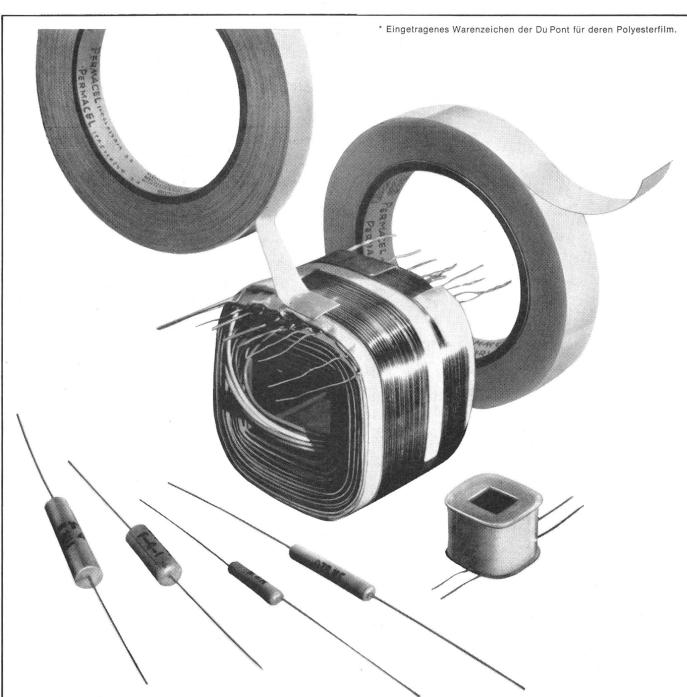


Clophenkondensatoren

Unsere Clophenkondensatoren haben einen konstruktiv neuen Innenaufbau. Damit erzielt man höhere thermische Grenzleistungen und gesteigerte Betriebssicherheit. Alle Siemens-Kondensatoren sind noch kleiner, leichter und preisgünstiger als bisher.

Siemens Elektrizitätserzeugnisse AG Zürich 1, Löwenstrasse 35 Telefon 051/25 36 00

Lausanne 1. Chemin de Mornex Téléphone 021/22 06 75

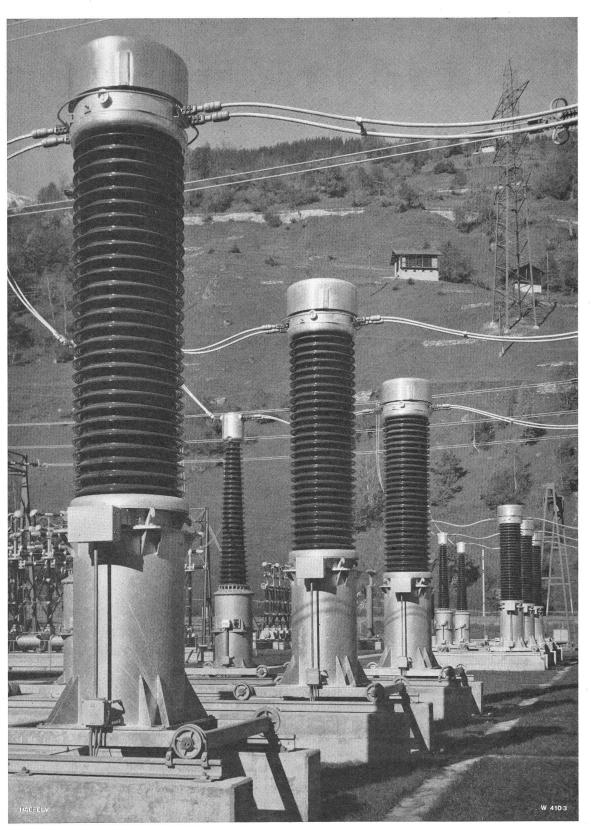




Elektrische und elektronische Geräte werden immer kleiner, die Anforderungen an die Elektro-Isolationsbänder immer grösser. Sie müssen äusserst dünn sein und dennoch durchschlagsfest, widerstandsfähig gegen thermische und mechanische Einwirkung, chemisch neutral und schliesslich anschmiegsam an die Unebenheiten der Wicklung. Nur so werden Drahtunterbrüche und Betriebsstörungen vermieden. Alle diese Eigenschaften sind vereinigt in den PERMACEL Mylar*Polyester-Bändern von JOHNSON & JOHNSON.

Permapack AG Rorschach Tel. 071/41 60 12





Spannungswandler 420 kV mit erhöhtem Untergestell in einer schweizerischen Verteilstation.

HAEFELY

Für elektrische Energieverteilungs-Anlagen liefern wir Strom- und Spannungswandler, Messgruppen, Kopplungselemente für TFH, Hochspannungs-Durchführungen, isolierte Sammelschienen sowie Hoch- und Niederspannungs-Kondensatoren.

Für die Prüfung elektrischer Hochspannungsapparate liefern wir vollständige Ausrüstungen für Hochspannungs-Prüffelder und -Laboratorien.

EMIL HAEFELY & CIE AG BASEL



Verbinder

für

Schaltanlagen

für Seil, Rohr und Bolzen unter Verwendung einer Spezial-Bronze mit 60 kg/mm² Festigkeit und einer Leitfähigkeit von 17 SE, glimmfrei bis 380 kV

Dilatations-Verbinder

mit aufgepresster Cu-Litze

- a) geführt
- b) mit Schwenkbereich für vibrationsfreien Anschluss

Komplette Trapeze für Pantographen-Trenner

reter

Ø 065/36675



ARTHUR FLURY AG. DEITINGEN/SO

Spezialfabrik für Verbindungsmaterial elektrischer Leitungen

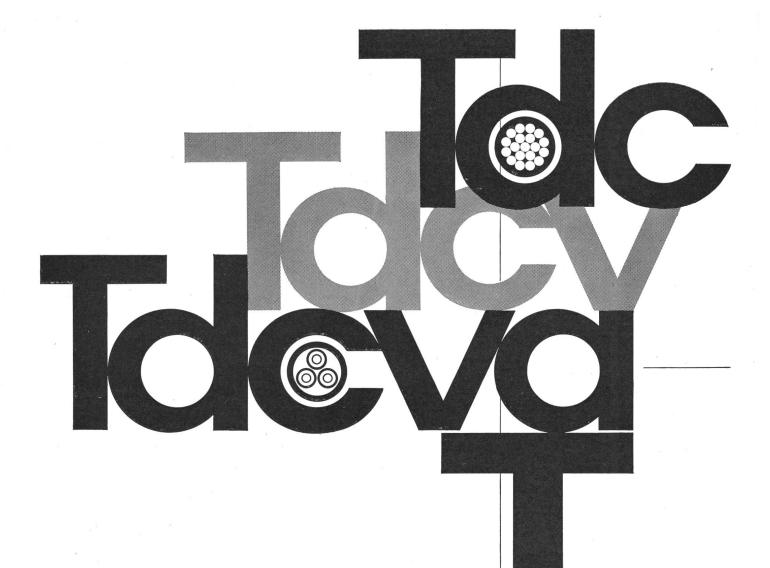
Sicherheit durch Qualität

Seit siebzig Jahren werden SUHNER-Kabel als schweizerische Qualitätsprodukte auf dem einheimischen und ausländischen Markt geschätzt.

Wir fabrizieren vom 0,05mm dünnen Kupferdraht bis zum dicksten Starkstromleiter Drähte und Kabel für sämtliche Verwendungszwecke.

Kabel-, Kautschuk-, Kunststoff-Werke

SUHNER+ SQ



Aktiengesellschaft



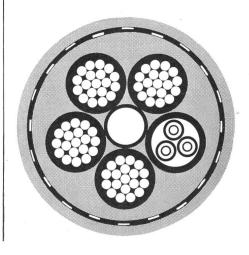
Schweiz.Kabel-, Draht- und Gummi-Werke Telephon (051) 97 53 01 Gegründet 1882

Tdc und Tdcv Kabel

Ein- und Mehrleiter-Kabel für ortsfeste Installationen, Maschinen und Apparate. Ausserdem herstellbar als vieladriges Steuer- und Signalkabel in mannigfachen Kombinationsmöglichkeiten. Ausführung nach SEV-Vorschriften.

Tdca-T und Tdcva-T Kabel

Mit einer Eisenband-Armierung und äusserem Thermoplastmantel für direkte Verlegung im Erdboden. Verwendung für einund mehradriges Zuleitungskabel in Niederspannungsnetzen für Gebäude und Strassenbeleuchtungen. Einfache Montage.



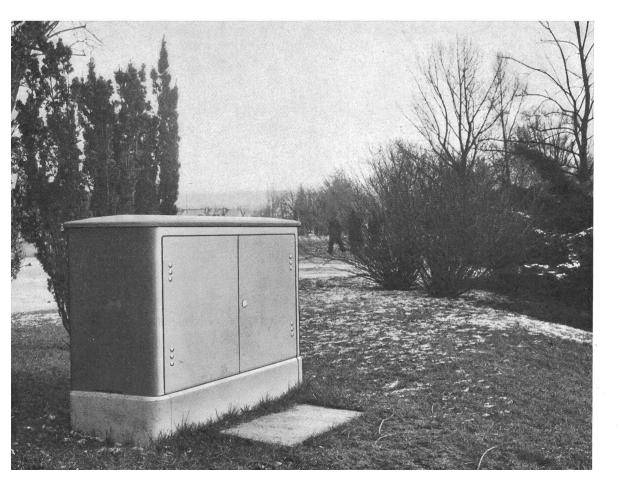
Ansprechende Beispiele, wie schön und gediegen sich

PEYER-KUNSTSTOFF-VERTEILSCHRÄNKE

in Seeufer- und Parkanlagen einordnen.

Sie wirken leicht, sind gut proportioniert und keinesfalls störend.

Die Zukunft gehört dem Kunststoff auch auf dem Sektor der Niederspannungs-Kabelverteilkabinen

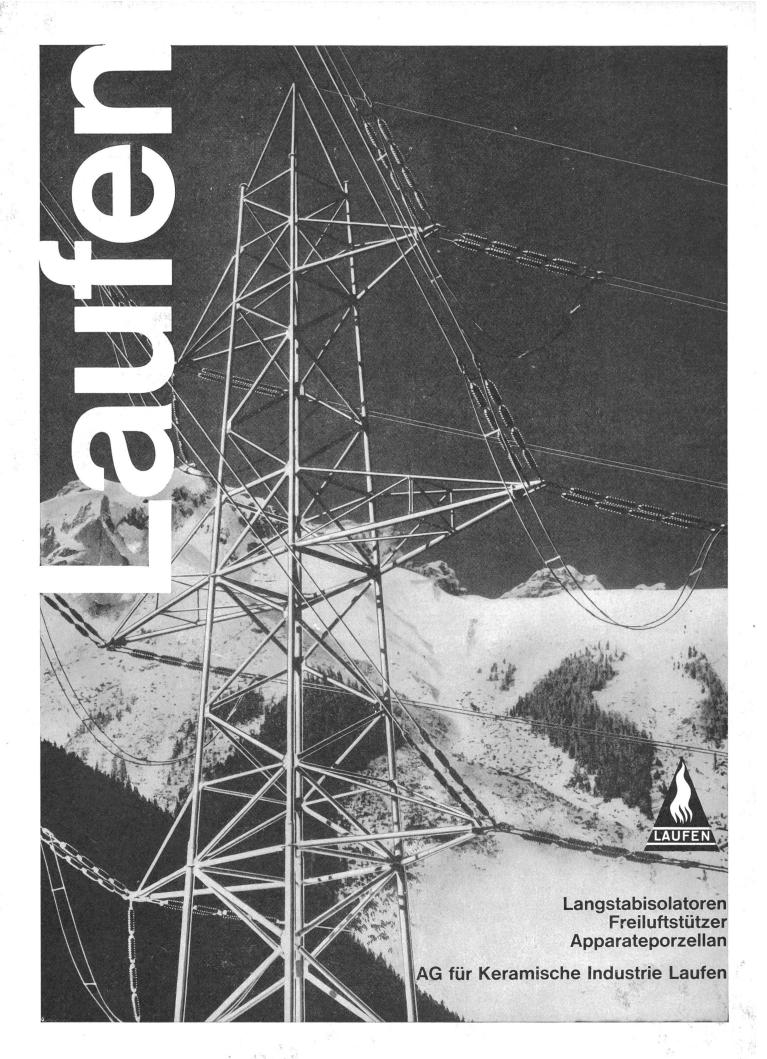


Markante Vorteile des Kunststoffs:

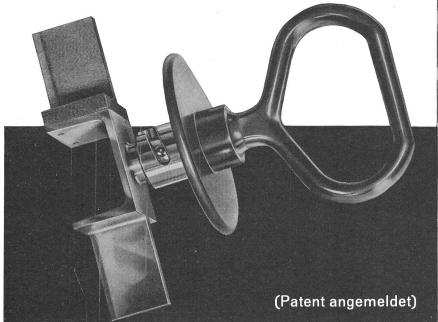
- Materialfestigkeit an Stahl grenzend
- Farbe im Kunststoff eingefärbt
- Hohe Isolationsfähigkei
- Auswechselbarkeit der Haube
- Wenig Gewicht, dadurch geringere Fracht- und Versetzungskosten



Siegfried Peyer lng. + Co. Adliswil - Zürich



Gefahrloses Arbeiten...





Auf Anregung aus Werkkreisen und in Zusammenarbeit mit Fachleuten aus der Praxis, haben wir eine **zuverlässige** und **handliche** Erdungseinrichtung für **NIEDERSPANNUNGS**-

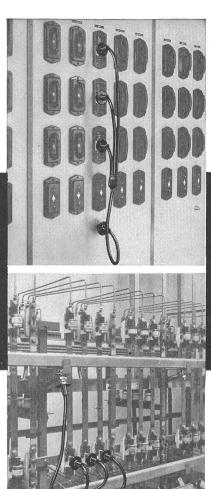
ANLAGEN mit Hochleistungstrennsicherungen geschaffen. Wie bei unseren bewährten Erdungsgarnituren für Hochspannungsanlagen, verwenden wir auch hier, für den Anschluss den betriebssicheren Konuszapfen

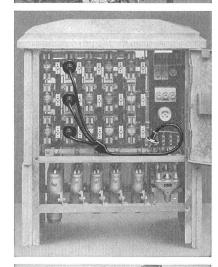
In offenen und geschlossenen Verteilanlagen und in Kabelverteilkabinen:

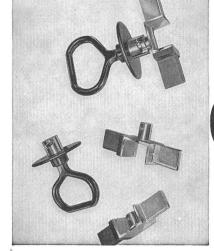
- 1. Ausschalten Ziehen der Trennsicherungen
- 2. Einsetzen der Anschlussbrücken anstelle der HS-Sicherungen
- Prüfen der Anschlusskonen auf Spannungsfreiheit
- 4. Anschluss der Erdungsgarnitur an Erdpotential
- Erden und Kurzschliessen der Polleiter (SEV geprüft)

(Vom Starkstrom-Inspektorat begutachtet und empfohlen)

Nyffenegger & CO. Zürich - Oerlikon Metallgiesserei u. Armaturenfabrik Tel. 051/46 64 77





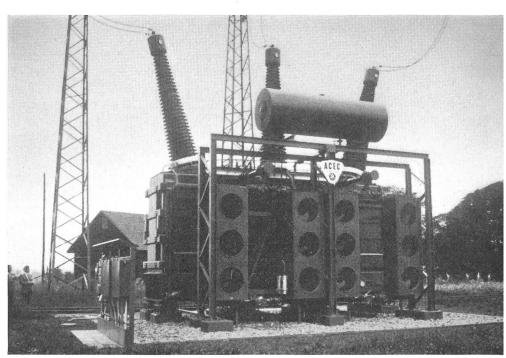




LA SEULE REACTANCE SHUN

triphasée
400 kV

en service dans le monde



Réactance 150 Mvar commandée par KUNGL. VATTENFALLSSTYRELSEN [[et installée a Hallsborg (Suède)

1962

mise en service de la première réactance SHUNT 1 phasée à $400~\mathrm{kV}$

1963

une seconde unité est en cours de montage

1964

sortie de fabrication de trois réactances monophasé de 110 Mvar à

735 kV

commandées par la Commission Hydroélectrique Québec (Canada)

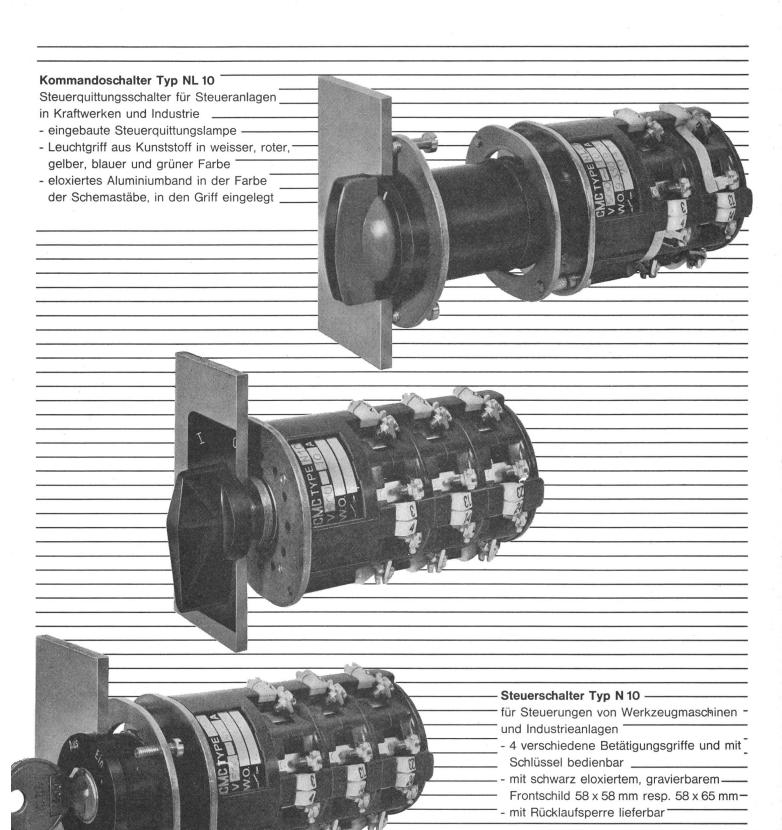
CONSULTEZ

ACEC

SON EXPÉRIENCE EN TRÈS HAUTE TENSION EST A VOTRE DISPOSITION

ATELIERS DE CONSTRUCTIONS ÉLECTRIQUES DE CHARLEROI SOCIÉTÉ ANONYME • CHARLEROI • BELGIQUE ACEC

Kommando-und Steuerschalter 10 A 500 V



5393

CMC

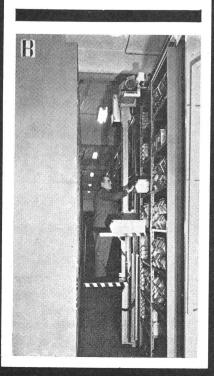
Carl Maier & Cie, Schaffhausen





Eine ideale Lösung für viele Lagerprobleme

Eisen- und Stahlwerke Oehler & Co. AG Aarau Tel. 064 2 25 22







OEHLERAARAU

Stapelkran und Regalstapler mit dem Oehler-Schild tragen wesentlich dazu bei, dass in fortschrittlichen Firmen, in hohen Räumen, bei minimalen Gangbreiten,

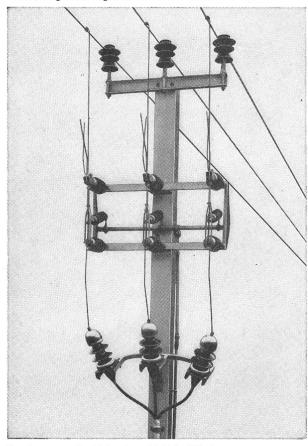
- rasche Arbeitsspiele beim Aus- und Einlagern sowie

 ausserordentlich günstige Ergebnisse im Hinblick auf die Wirtschaftlichkeit erzielt werden. Ihre Probleme werden von Oehler nicht mit einer einmal festgelegten Serienkonstruktion nach Schema F, sondern entsprechend Ihren Bedürfnissen mit modernen Anlagen gelöst, welche nach dem Baukastenprinzip mit serienmässigen Teilen Ihnen eine optimale Wirtschaftlichkeit garantieren.





Freileitungsabzweigschalter 24 kV, 400 A



Sectionneur de dérivation 24 kV, 400 A

Alpha AG. Nidau

Kennen Sie den neuen

Freileitungsabzweigschalter

(siehe Abbildung) und den

Kabelanschlusstrenner?

(am Ende einer Freileitung)

Wir liefern dieselben und beraten Sie gerne.

Connaissez-vous le nouveau

sectionneur de dérivation

(voir figure) et le

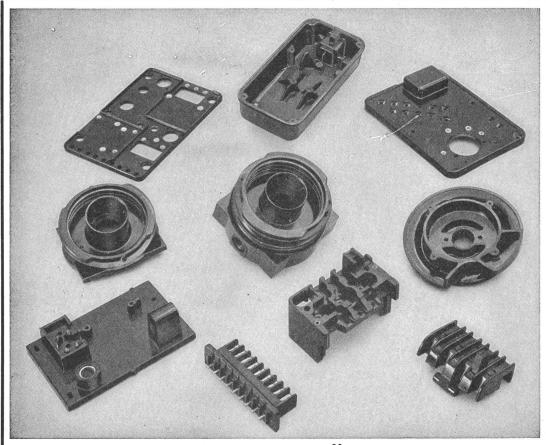
sectionneur de câble?

(passage fin de ligne aérienne-câble)

Nous livrons ces appareils et vous conseillons volontiers.

Alpha S.A.Nidau

(Bienne) Téléphone 032/24692



OWO-PRESSWERK AG. MÜMLISWIL (SO)

PRESS-UND

SPRITZTEILE

AUS

ALLEN

KUNSTSTOFFEN

FÜR

JEDEN

VER-

WENDUNGS-

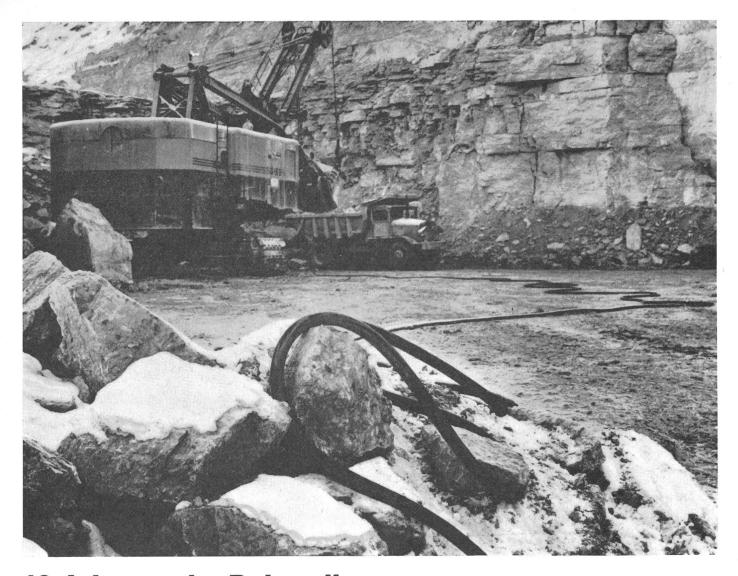
ZWECK

EIGENER

WERKZEUG-

BAU

Telefon (062) 27781



10 Jahre rauhe Behandlung – das Neoprene-Kabel ist immer noch in Gebrauch

Das Schleppkabel eines Baggers in einem Kalksteinbruch muss eine Menge vertragen können. Kalkstaub, Sonnenschein, Hitze, Kälte, Schnee und grosse Temperaturschwankungen wirken auf das Kabel ein. Es wird über scharfe Steinkanten gezerrt und vielen anderen rauhen Behandlungen ausgesetzt.

Um eine ununterbrochene Stromversorgung unter diesen Umständen zu gewährleisten, ist eine sehr widerstandsfähige Ummantelung des Kabels notwendig. Seit mehr als 10 Jahren ist dieses Kabel mit seiner Neopreneummantelung in einem Kalksteinbruchder Firma Skanska Cement AG auf der Insel Gotland ohne Unterbrechung im Einsatz; es ist immer noch in ausgezeichnetem Zustand. Unter ähnlich schweren Bedingungen hat sich

Du Pont Neoprene in der ganzen Welt seit über 25 Jahren im Gebrauch bewährt.

Du Pont Neoprene ist beständig gegen hohe und niedrige Temperaturen, Sonnenlicht, Ozon, Abrieb, Verformung, kalten Fluss und ist ausserdem flammwidrig. Das ist der Grund, warum Neoprene das ideale Material für die verschiedensten Anwendungszwecke unter schwierigen klimatischen und mechanischen Beanspruchungen ist.

Dolder + Co., Immengasse 9, Basel 4

Deutschland: Nordmann, Rassmann + Co., Hamburg 11, Kajen 2 Österreich: Interowa Fürer-Haimendorf K.G., Wien 1, Johannesgasse 26

ERPROBT UND BEWÄHRT SEIT 1932



Bessere Dinge für ein besseres Leben.......... dank der Chemie

Dolder + Co., Immengasse 9, Basel 4

Firma:

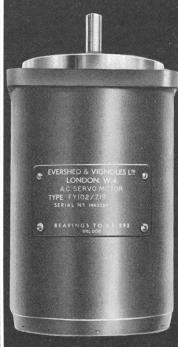
Bitte senden Sie mir weitere Informationen über Neoprene mit Lieferantennachweis.

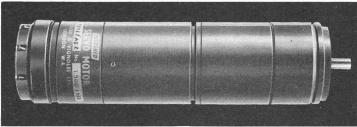
Name:		
Adresse:		
Stellung:		

Bulletin SEV - 5/64 - Ad No. 1044

EVERSHED







Servobauteile Servomotoren und Motorgeneratoren für Gleich- und Wechselstrom (auch nach Mil. Spec.) Ausgangsleistungsbereich von ca. 1/4 bis 400 W. Spezialmotoren Tachogeneratoren Servo-Getriebeköpfe und elektrische Drehmomentwellen Servoverstärker und Netzgeräte

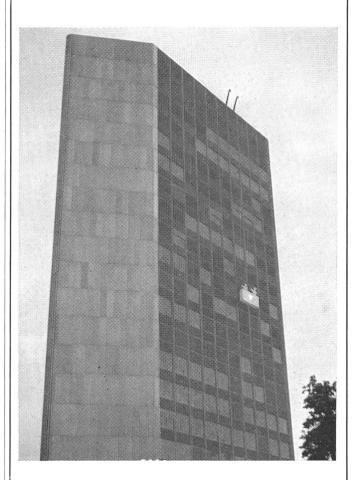
Omni Ray AG Dufourstrasse 56 Zürich 8, Tel. 34 44 30

Omni Ray GmbH. Nymphenburger Strasse 164 8 München 19, Tel. 6 36 25

Austronik GmbH. Mollardgasse 54 Wien 6, Tel. 57 32 80

HABEGGER-Fassadenarbeitsbühnen

für Hoch-, Industrie- und Kraftwerkbauten



- Für Reinigung und Unterhalt von Fassaden und Fenstern, Auswechseln von Reklame-Schriften usw.
- Elektrische und handbetriebene Anlagen in diversen Ausführungen.
- Verlangen Sie unsere technische Beratung bereits beim Projektstudium



Luftseilbahnen Stahlbau Fassaden-Unterhaltsanlagen Kran- und Verladeanlagen Elektrozüge Seilzugapparate Metallbandsägen

Omni Ray

Woertz Gusskasten

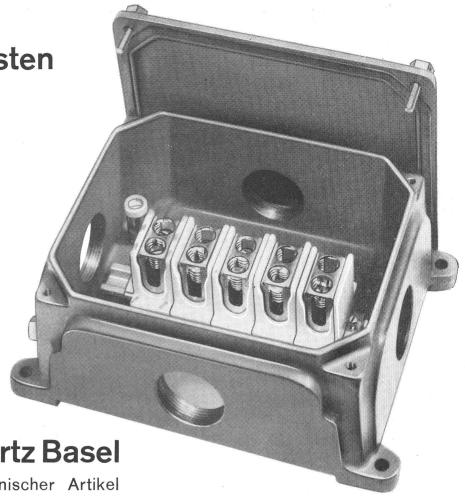
schützen die eingebauten Abzweigklemmen vor Nässe, Staub und Schlägen

in verschiedenen Grössen erhältlich zum Einbau von Klemmen bis 400 mm²

grau lackiert oder feuerverzinkt

mit passenden Kabelstopfbuchsen bis 62 mm Durchlass







Oskar Woertz Basel

Fabrik elektrotechnischer Artikel

Damit sie nicht flimmern und brummen

Leuenberger

Vorschaltgeräte



Leuenberger Vorschaltgeräte sind millionenfach bewährt. Unser Kundendienst steht mit jeder Auskunft und genauer technischer Dokumentation zu Ihrer Verfügung.

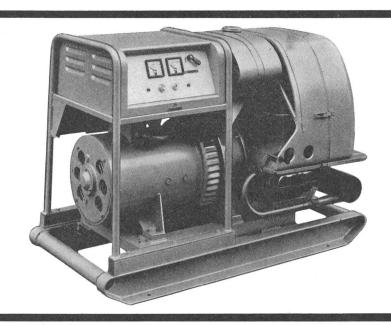
H. Leuenberger Fabrik elektrischer Apparate, Oberglatt Telefon 051 94 53 33

SIEMENS

Notstromanlagen

kurzfristig lieferbar

Notstromanlagen bewahren vor Spannungsausfall und gleichen Spitzenbelastungen aus. Leistungen: ab 600 W nach oben unbegrenzt. Anschlussfertige Ausführungen. Vorteilhafte Preise. Bitte verlangen Sie unverbindliche Offerte.



Siemens

Elektrizitätserzeugnisse AG Zürich 1, Löwenstrasse 35 Telefon 051/25 36 00 Lausanne 1, Chemin de Mornex Téléphone 021/22 06 75



Auszug ausunserem reichhaltigen Fabrikations-Programm.

Tdc

Tdca-T

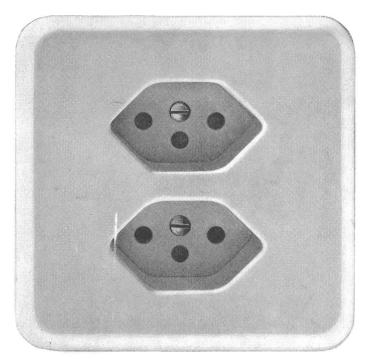
Tdcv Tdcva-T





Kupferdraht-Isolierwerk AG Wildegg

Tel. 064/84236



Gr. I Pmi = 86 x 86 m Nr. 73103 Pmi



Doppel-Steckdose mit Schutzkontakt, für Unterputz-Montage

2 P + E, 10 A 250 V

Adolf Feller AG Horgen

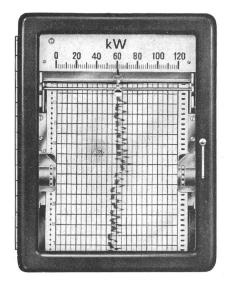
Diese Steckdosen sind mit Isolierpresstoff-Abdeckplatten in den Farben 61 (crème-weiss) oder 62 (elfenbeinfarbig), lieferbar.



Warum nicht selbst überzeugen?

Waschen Sie bei unseren Wiederverkäufern und Servicestellen, so oft Sie wollen — bis Sie vom AEG-Lavamat überzeugt sind!

Auskunft und Bezugsquellennachweis durch: H.P. Koch AG Dufourstr. 131 Zürich 8/34 Telefon 051/47 15 20



Linien-Schreiber

Type K, Frontrahmen $96 \times 192 \text{ mm}$ Type N, Frontrahmen 144 \times 144 mm Type C, Frontrahmen 192 \times 250 mm Schreibbreite 120, 2 × 55 oder

Type M, Frontrahmen 324 imes 250 mm

Schreibbreite 2×120 , 3×70 , 4×55 ,

 5×40 oder 6×33 mm

Mehrbereich-Strom- und Spannungs-Schreiber mit kl. Zangenstromwandler und Zusatz für elektrische Nullpunktunterdrückung.

Universal-Leistungs-Schreiber mit Zangenstromwandlern

Multiscript

Vielfach-Punktschreiber

Typ 1, 27 Messbereiche, max. 600 V und 6 A. ie ≥

Typ 3, 22 Messbereiche, 20 000 Ω/V

Regler

mit induktiver Abtastung Frontrahmen 48 × 96 mm und 96 × 192 mm

Tragbare Messgeräte

Zangen-Strom- und Wattmeter

Erdungsmesser Terrafix

Isolationsmesser, Meßspannungen 100-

5000 V

R L C - Messbrücken

Präzisions-Labor-Geräte

Kabel-Such- und Fehlerortungs-Geräte Dekaden-Widerstände und Potentiometer

Vielfachinstrumente bis 1,66 MΩ/V

Elektrodyn. Universal-Messgerät 0,1 W -20 kW, 3 mA-30 A, 3-600 V

Komparatoren

Multiflex-Galvanometer

Lichtelektrische Geräte

Schalttafel-Instrumente

Elektronische Messgeräte W & G

für die Fernmelde- und Fernwirk-Technik Wechselspannungs-Stabilisatoren Transistor-Netzgeräte bis 66 V=

Weissensteinstrasse 33

AG für Messapparate Bern Weissensteinstrasse 33 Telephon (031) 45 38 66

Keramische Isoliermaterialien für die gesamte Elektro-Industrie aus **HARTPORZELLAN** STEATIT, sowie Spezialmassen für Heizkörperbau, Hochfrequenztechnik etc.

KELIS AG. THAYNGEN/SH

Telephon (053) 67254

FABRIK KERAMISCHER ELEKTRO-ISOLIERMATERIALIEN

Trafag-Produkte sind im In- und Ausland bekannt für Qualität und Präzision.

Aus unserem Fabrikationsprogramm



TRIOSTAT





Kleintransformatoren



TRAFAG AG Zürich 1/23 Gessnerallee 40 Telefon (051) 25 34 83 Hannover Messe, Halle 5, Obergeschoss, Stand 1101 $\textbf{InternationaleSchwedische Industriemesse G\"{o}teborg,} \textbf{Halle A, Stand 16}$



Sportplatzbeleuchtungen

















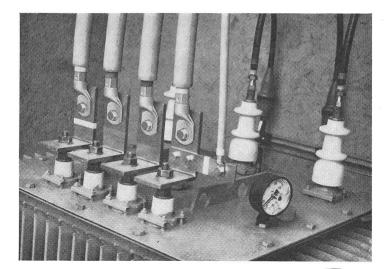








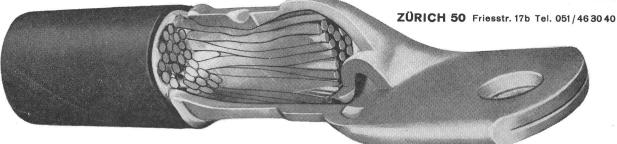
Press-Kabelschuhe



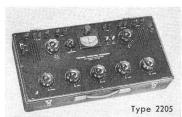
aus nahtlosem Elektrolyt-Kupferrohr garantieren eine einwandfreie Pressverbindung

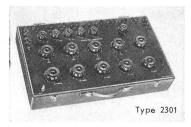
- Bezeichnung jedes Kabelschuhs mit Seilquerschnitt nach SEV-Norm und Lochdurchmesser
- Eignet sich zum Pressen in 6-Kant- und W-Form
- Widerstandsfähige Lasche
- SEV-geprüft
- Von 0,5 500 mm²













Präzisions-Meßgeräte

Bequem in der Größe

Einfach in der Bedienung

Тур	2214	Wheatstonebrücke
Тур	2211	Wheatstonebrücke
Тур	2222	Thomsonbrücke
Тур	2235	Thomsonbrücke
Тур	2205	Komb. Wheatstone- Thomsonbrücke
Тур	2342	Schleifdraht-Kompensa
Тур	2323	Schleifdraht-Kompensa

Тур	2342	Schleifdraht-Kompensator
Тур	2323	Schleifdraht-Kompensator
Тур	2301	Feussner-Kompensator
Тур	2305	Kaskaden-Kompensator
Тур	2334	Diesselhorst-Kompensator

Genau in der Messung

Anspruchslos in der Wartung

0.01 Ω 11 Meg Ω	± 0.1	0/0
0.001 $arOmega$ 110 Meg $arOmega$	± 0.02	%
10-5 Ω 21 Ω	± 0.1	0/0
10-8 Ω 110 Ω	\pm 0.03	0/0
0.001 Ω 11 Meg Ω	± 0.02	0/0
10-7 Ω 110 Ω	± 0.03	0/0
Diverse Bereiche bis 1500 mV	± 0.1	0/0
0 20, 0 200, 0 2000 mV	\pm 0.05	0/0
1 μ V 2100 mV; 5 Dekaden	\pm 0.01	0/0
1 μV 2100 mV; 6 Dekaden	± 0.005	0/0
0.01 μV 1100 mV: 5 Dekaden	± 0.01	0/0

Alle Geräte in der Regel ab Lager lieferbar. Verlangen Sie nähere Prospekt-Unterlagen mit Preisangaben durch

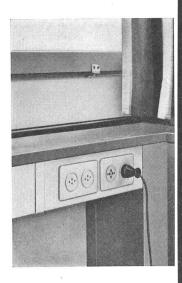
TTEX A.G. ZURICH

General-Vertretung für die BRD: Ingenieurbüro Hubert Burster VDI

Fabrikation elektrischer Präzisions-Meßgeräte Rotbuchstraße 45 Postfach Zürich 42 Tel. 051 / 26 46 80 Telex 5 24 60

Kiefernweg 8, 7505 Ettlingen Tel. (07243) 3674

Teli-Flur



Teli-Flur, das Elekro-Installationssystem in Fussboden und Fensterbankkanal, ist der Träger aller Leitungswege für Stark- und Schwachstrom. Teli-Flur ermöglicht Anschlüsse an jedem beliebigen Punkt eines Raumes.

Teli-Flur lässt sich auf Betonguss-wie auch in Stahl-oder andern Decken verlegen.

Verlangen Sie unverbindlich den ausführlichen Teli-Flur-Katalog.



Xamax-AG Zürich-Oerlikon Telefon 051 / 466484 Birchstrasse 210

xamax



MOSER-GLASER & CO. AG. MUTTENZ BEI BASEL

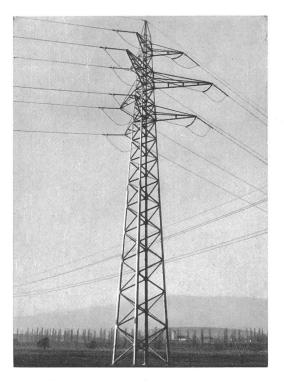
SPEZIALFABRIK FÜR IRANSFORMATOREN, MESSWANDLER UND ANGEWANDTE APPARATE

Hans Wettstein

Elektrische Unternehmungen

Balsthal

Telephon (062) 2 77 25



Freileitungen und Kabelanlagen Trafo-Stationen und -Schaltanlagen für Hoch- und Niederspannung

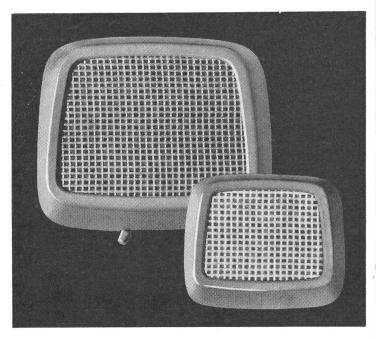


OSRAM-LINESTRA-Röhren spenden angenehmes, warmgetöntes Licht, das nicht blendet. Sie sind dank der preiswerten Montageleisten schnell und leicht anzubringen und eignen sich besonders für Toiletten- und Garderobenbeleuchtung und für dekorative Zwecke. Wir können ab Lager OSRAM AG, Zürich 22, Tel. 051 32 72 80 liefern.

III Standard

Zwei Lautsprecher,

von denen man spricht!



Phoni I,

der kleinere, vielseitig verwendbare Lautsprecher mit der grossen Lautstärke, 2 Watt

Grösse: 160 x 140 x 65 mm

Farbe: grau, elfenbein, rot, braun

Phoni II.

mit eingebautem Lautstärkeregler, 4 Watt. Dieser grössere Lautsprecher überrascht durch die gute Wiedergabe der tieferen Frequenzen. Er ist aber auch im hohen Tonbereich lautstark und kann, wie Phoni I, an jedem Rundfunk- und Fernsehempfänger angeschlossen werden.

Grösse: 235 x 200 x 87 mm

Farbe: elfenbein, grau

1803

Standard Standard

ZÜRICH 4 ZWEIERSTR. 35

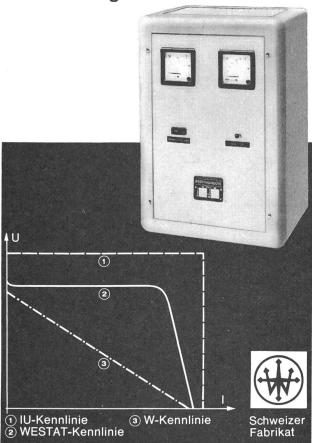
EINE ABTEILUNG DER TEL. 051 / 25 45 10

STANDARD TELEFON UND RADIO AG



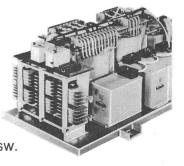
Westinghouse fabriziert

für jeden Verwendungszweck



Gleichrichten für:

Batterieladung Elektromagnete Orgelsteuerungen **Funkgeräte** Signal- und Steuerungsanlagen Galvanotechnik Motorsteuerungen usw.



Wir beraten Sie gerne

SA DES FREINS ET SIGNAUX ESTINGHOUSE BREMSEN UND SIGNALE AG

Bern

Effingerstrasse 35

HUBER

N

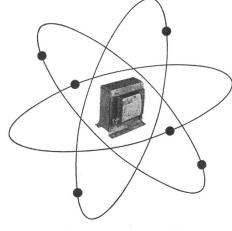
R

Т

O

R

E



Verlangen Sie Unterlagen oder Offerten

Wir fabrizieren für REGELTECHNIK und ELEKTRONIK Ein- und Dreiphasentransformatoren bis 80 KVA und übernehmen Wickelarbeiten nach Ihren Angaben

K. Huber

Zürich 11/50 Neunbrunnenstrasse 55

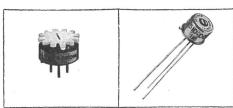
Telephon (051) 48 59 11/12



WESTON

potentiometer (auch in TO-5-Gehäuse), Servobauteile.





WESTON ist in der Fachwelt bestens bekannt als Hersteller elektrischer Qualitätsmeßgeräte. Das umfangreiche Lieferprogramm umfaßt heute auch die Fabrikation von Präzisionsbausteinen für die Anwendung in der Elektronik. Schalttafelinstrumente, tragbare Labor- und Servicemeßinstrumente, Zangenammeremeter. Meßphotozellen, Präzisionsmetallfilmwiderstände, Trimmer-

SOLARTRON





SOLARTRON zählt zu den größten Herstellern elektronischer Geräte in Europa. Die neue Instrumentenserie zeichnet sich aus durch hohe Genauigkeit, robuste Bauart, moderne Formgebung und vorteilhaften Preis.

Oszillographen, Digitalvoltmeter, stabilisierte Netzgeräte, Impulsgeneratoren, Oszillatoren, Meßverstärker, Analogrechner, digitale Überwachungsanlagen für industriellen Einsatz.

HEATH





Für unzählige Meßaufgaben in Entwicklung, Fabrikation und Service haben sich HEATHKIT-Geräte seit vielen Jahren bestens bewährt. Das Fabrikationsprogramm reicht vom Röhrenvoltmeter über Meßsender zum Servoschreiber und Analogrechner, von der Hi-Fi-Stereoanlage zu den modernsten SSB-Amateursendern und -empfängern! Sämtliche Geräte sind als Bausätze oder betriebsbereit lieferbar.

Als schweizerische Niederlassung der Firmengruppen Daystrom und Schlumberger vertreten wir ferner die Interessen folgender französischer Gesellschaften:

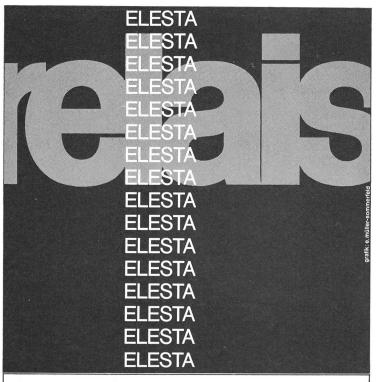
ROCHAR - ACB - SEMAC - TOLANA - LEGPA

Beratung, Verkauf, Service



Badenerstraße 333, Zürich 40, Telephon (051) 52 88 80



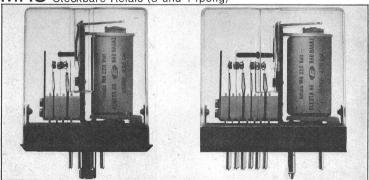


Elesta-Relais MR sind preiswert und bieten mehr

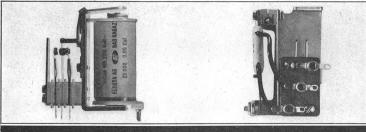
Universelle, robuste und betriebssichere Bauelemente für die industrielle Elektronik, Steuerungen und Automatisierung

- * Lebensdauer über 20 Millionen Schaltungen
- * Hohe Ansprechempfindlichkeit
- imes Schaltleistung 6 A bei 220 V \sim
- X Stabiler, klimabeständiger Aufbau
- * Kurzfristig lieferbar

MRS Steckbare Relais (8 und 14polig)



MR Relais für Lötanschluss TR Thermorelais





Ausführliche Unterlagen liegen für Sie bereit!

ELESTA AG ELEKTRONIK In der Bundesrepublik:
Ernst-Günther Hannemann
Frankfurt am Main

ELEKTRONIK in der Baindestepublik.
Ernst-Günther Hanneman
Frankfurt am Main
Gutleutstrasse 11
Bad Ragaz / Schweiz Telefon 331594+335023
Tel.085 92555 Telex 53 298 Telex 041 25 98



Rostschutz- und Dichtungslack und Terolin-Kitt

Hitze-, kälte-, säurebeständig u. wasserdicht, für Eisen, Blech, Holz, Beton, Asphalt u. Bedachungen aller Art. Beste Unterwasserfarbe für Kraftwerke u. Schiffe. Kein Mennigvorstrich.

Seit 46 Jahren bewährt

Ausschliessliche Fabrikation:

R. KÄLIN, BASEL

Büro und Lager: Vogesenstrasse 167, St. Johannhof, Geleise B 6 Telephon (061) 43 02 23



HALLAUER ROHRE

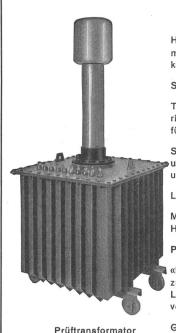
sind gut und schnell verlegt



Bezug durch Grossisten



lsolierrohrfabrik Hallau AG Hallau



Hochspannungsgleichrichter mit Selen- oder Glühkathodenventilen

Selen-Hochspannungsventile

Transportable Gleichrichteranlagen bis 500 kV für Kabelprüfungen

Spezial-Transformatoren und Drosselspulen für Hochund Niederspannung

Leistungs-Transformatoren

Messwandler für Hoch- und Niederspannung

Prüfanlagen

WBulb-Saver» Schaltapparat zur Herabsetzung des Lampenverschleisses von Strassenbeleuchtungen

Gross-Elektrofilter

50/100/200kV 40kVA

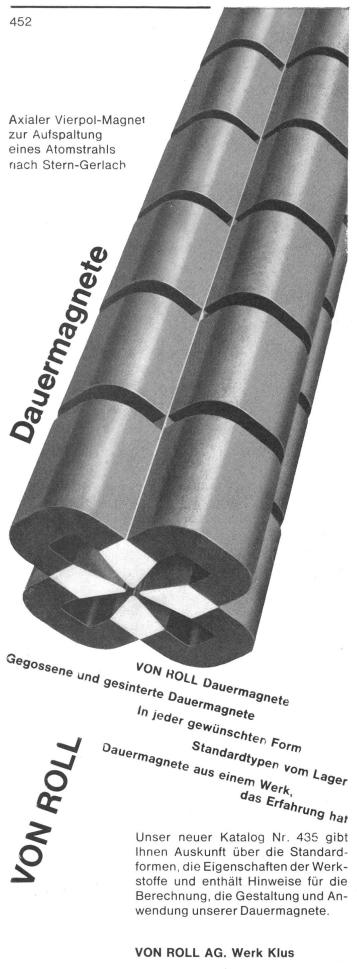
HANS KULL AG., DERENDINGEN/SO

Elektrische Apparate

Büro Steinmattacker

Telephon 065-36790







RELAIS

«Moser-Baer»

für Gleich- und Wechselstrom-Erregung Kontakte für Stark- und Schwachstrom Thermorelais, Schrittschaltrelais Viele Kombinationsmöglichkeiten KURZE LIEFERFRISTEN

Verlangen Sie Auskünfte und Detailprospekte bei

J. BOSSHARD

UHRENANLAGEN UND ELEKTRISCHE APPARATE

LAUSANNE

ZÜRICH

Chemin de Chandolin 1 Telefon (021) 23 84 83

Leutschenbachstr. 71 Telefon (051) 48 02 02



ZÜRICH Tel. 051 - 47 16 94 - ST. GALLEN Tel. 071 - 22 70 93

Das Präzisions-Miniatur-V-Ω-mA-Meter

mit den elektrischen Daten eines Labor-Instrumentes Innenwiderstand: 20000 DC 5000 AC





Fr. 158.— netto

Bereiche: V.DC = 0...3-12-60-300-1200 V.AC = 0...3-12.60-300-1200 μA = 0...600 bei 250 mV = 0...6-60-600 bei 250 mV

 $\Omega = 0...20\,000-200\,000$ $M\Omega = 0...2-20$ Output-nach Tabelle

Output
Aufbau:
Gehäuse: Preßstoff
Maße: 70×110×27 mm
Meßwerk: 0...50 µA abgeschirmtes System
Länge 54 mm

Genauigkeit: DC = $\pm 3\%$ AC = $\pm 4\%$



John Lay, Luzern

Radio - Television - Elektronik Bundesstr. 11–15, Tel. (041) 34455 Verkaufsbüro ZÜRICH Seestraße 45, (051) 27 30 10/11

Messgeräte? Messprobleme?

Beratung

Verkauf

Service

Dienen

Ist unser Beruf

Ist unser täglich Brot

Ist bei uns Tradition

Ist uns eine Freude

Denken Sie an uns!



G. Glatz & Co.

Seebahnstr. 109 Tel. 051/330338

Zürich 3/36



Seit 1936

STABA

Qualitätstransformatoren

bis 65 kVA

Kurzfristig lieferbar





Ab Lager:

Regeltransformatoren

ETA thermische und magnetische Auslöser Infrarot-Strahler

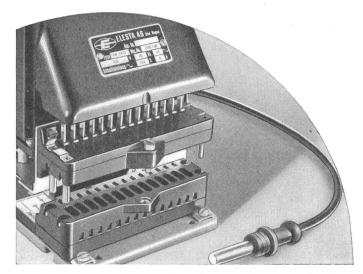
Verlangen Sie bitte unseren Katalog Nr. 18

EAB

ELEKTROAPPARATEBAU AG

Courtelary BE

Telefon (039) 4 92 55/56

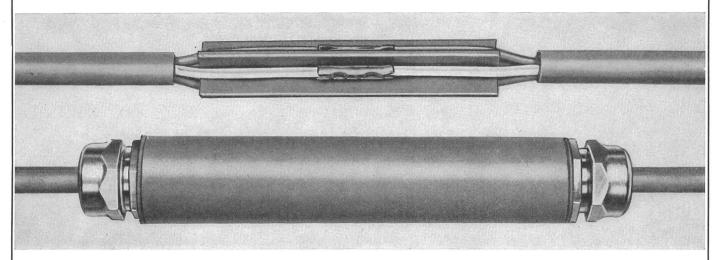


Die, im dargestellten elektronischen Gerät der Firma ELESTA AG, ersichtlichen KUNSTSTOFFTEILE für den Stecksatz sind aus einer Spezialpressmasse hergestellt, während die Abdeckhaube aus einem hochschlagfesten Thermoplast gespritzt ist.



P 7a

AGRO-Universal-Kabelmuffe



- Für Kabel von 1 mm² 4 x 25 mm²
- Ideal für Kabelkanäle, Kabelschächte usw.
- Nach der Montage sofort betriebsbereit
- Absolut wasserdicht, braucht nicht ausgegossen zu werden

AGRO AG Elektrotechnische Fabrik Hunzenschwil AG 064/34368 u. 34864











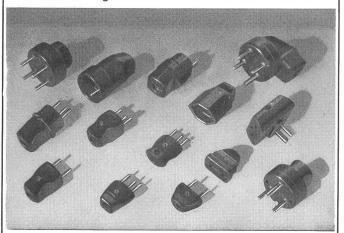






Steckkontakte für Niederspannungsanlagen

SEV-geprüft und kurzfristig bei den Elektro-Grossisten erhältlich



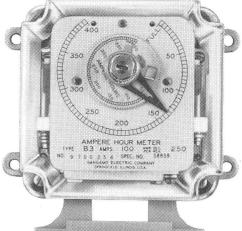
Bedeutende Preissenkung

Tel. (058) 44124

ELECTRO-MICA AG Mollis

Ah-Zähler

Gehäuse aus Plexiglas



Neuer Prospekt S 19



Zürich

Tel. (051) 42 54 41



und Unterlagen.

Höschgasse 45 Telephon (051) 34 80 80

SAUBER + GISIN AG ZURICH 8

SAUBER+GISIN



Walter Bertschinger AG Luzern

Lindenstr. 15, Tel. 041/417575

1 Elektrotechniker

für Projektierung und Bau von Hochspannungsanlagen und Kommandoräumen in

ferngesteuerten Unterwerken

1 Elektrotechniker

für die Oberbetriebsleitung.

Ein jüngerer Bewerber hat Gelegenheit, sich in alle mit dem Netzbetrieb zusammenhängenden Probleme einzuarbeiten.

Bewerbungen erbitten wir an die

Elektrizitätswerke des Kantons SA 8718 Z Dreikönigstrasse 18, Zürich 2.



INDUSTRIELLE BETRIEBE DER STADT BRUGG Elektrizität - Gas - Wasser

1 Chefmonteur

1 Installations-Kontrolleur

mit entsprechender Abschlussprüfung, finden in unserem Elektrizitätswerk dauernde interessante Beschäftigung.

Das Versorgungsgebiet umfasst 10 Gemeinden. 5-Tage-Woche, Pensionsversicherung.

Anmeldungen mit den üblichen Ausweisen sind an die Direktion zu richten.

Kontrolleur

mit bestandener Kontrolleur- oder Meisterprüfung für Abnahme- und periodische Kontrollen der elektrischen Hausinstallationen und Erledigung der damit verbundenen administrativen Arbeiten.

Zeichner / Konstrukteur

mit einschlägiger Ausbildung und etwas Praxis. Arbeitsgebiet: Hoch- und Niederspannungs-Verteilanlagen, Plannachführungen und andere zeichnerische Arbeiten.

Geboten wird schöner Arbeitsplatz, angenehme Dienstverhältnisse, fortschrittliche Anstellungsbedingungen, Dauerstelle mit Pensionsversicherung.

Offerten mit Angabe der Gehaltsansprüche und den üblichen Unterlagen sind zu richten an

DIREKTION DER INDUSTRIELLEN BETRIEBE INTERLAKEN.



Die **Generaldirektion PTT in Bern** sucht für ihre Telephon- und Telegraphenabteilung einen jüngeren, verantwortungsfreudigen

Dipl. Elektrotechniker

der Richtung Starkstrom.

Aufgabenkreis: Bearbeitung von Fragen auf dem Gebiet der Starkstromtechnik im Zusammenhang mit elektrischen Installationen. Überwachung der Arbeiten für die Projektierung, den Bau sowie den Unterhalt von Stromlieferungs- und Notstromanlagen für alle Zweige der Nachrichtenübermittlung. Leitung und Abnahme von Personalprüfungen, Durchführung von Inspektionen in allen Landesgegenden. Beratung der Kreisdirektionen im Bereich der Stromversorgungs- und Starkstromanlagen. OFA 03.046.17 B

Erfordernisse:

Abgeschlossenes Studium an einem anerkannten Technikum. Wenn möglich praktische Berufser-fahrung auf dem Gebiet der Elektroinstallatio-nen. Geschick im Umgang mit Personal. Ver-handlungstalent. Muttersprache Deutsch oder Französisch.

Wir bieten:

Gründliche Einführung in ein interessantes und vielseitiges Arbeitsgebiet. Abwechslungsreiche Tätigkeit in guter Arbeitsatmosphäre. Gelegentliche Ausführung von Spezialaufträgen verbunden mit Dienstreisen. Zeitgerechte Entlöhnung und vorbildliche Sozialleistungen. Dauerstelle mit guten Aufstiegsmöglichkeiten.

Wir sind gerne bereit, Interessenten über weitere Einzelheiten zu unterrichten. (Telephon 031 / 62 26 53 oder 62 25 29.)

Wir bitten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen

Wir bitten Sie, Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die Personalabteilung der Generaldirektion PTT in Bern zu richten.

ELEKTRIZITÄTSVERSORGUNG DER GEMEINDE **GLARUS**

sucht jungen, initiativen

120

Elektrotechniker

für Bau, Betrieb und Unterhalt von Verteil- und Erzeugungsanlagen. Bewerbern, die eine interessante, vielseitige Tätigkeit suchen, geben wir gerne nähere Auskünfte über Arbeitsgebiet und Anstellung.

Direktion der Elektrizitätsversorgung Glarus, Schützenhausstrasse, Glarus. P 141c-2 GL

Telephon (058) 5 23 21 Geschäft (058) 5 14 81 Privat

BKW Fernwirkanlagen

Als weitern Mitarbeiter in der Gruppe für den Ausbau und die Betreuung unserer

Fernwirkanlagen HF-Übertragungen Fernmessungen (digital-zyklisch) Fernsteuerungen

suchen wir einen

Fernmeldetechniker

mit Ausbildung und Praxis auf dem Gebiet der Schwachstromtechnik.

Die vielseitige und interessante Beschäftigung erfordert neben guten Fachkenntnissen auch Geschick für die Lösung von Schaltungsproblemen und die Fähigkeit selbständig zu disponieren.

Wir bieten ein zeitgemässes Salär bei guten Anstellungsbedingungen.

Anmeldungen mit Angaben über bisherige Tätigkeit und Lohnansprüche sowie Zeugnisabschriften und Photo sind zu richten an

BERNISCHE KRAFTWERKE AG, Personalabteilung, Viktoriaplatz 2, BERN.

MOTOR COLUMBUS

sucht für ihre Leitungsbauabteilung

119

Ingenieure

mit Erfahrung in Projektierung und Bauleitung von Hochspannungsfreileitungen als Projektleiter.

Bautechniker

für die Bearbeitung statischer Probleme, insbesondere für Fundamenteberechnungen, sowie für Bauleitungsaufgaben.

Bauleiter

mit mehrjähriger Erfahrung im Bau von Hochspannungs-Freileitungen, Kenntnis der englischen und/oder französischen Sprache erwünscht, aber nicht Bedingung. Bei Eignung Tätigkeit im Ausland möglich.

Bau- und Vermessungszeichner

zur Ausarbeitung von Projekt- und Bauplänen. Für verantwortungsfreudige und an selbständige Arbeit gewohnte Bewerber bieten sich vielseitige Tätigkeits-

Offerten unter Beilage eines Lebenslaufes mit Photographie und Tätigkeitsausweisen, ferner unter Nennung des Gehaltsanspruches sowie des frühmöglichsten Eintrittstermines sind erbeten an das

Personalbüro der Motor-Columbus AG für elektrische Unternehmungen in Baden AG.

Kraftwerke Zervreila AG und Sernf-Niederenbach AG

Infolge Pensionierung ist der Posten eines

94

Direktors

der Zervreila AG und der Kraftwerke Sernf-Niederenbach AG mit Wohnsitz in St. Gallen neu zu besetzen.

In Frage kommen vor allem Elektroingenieure mit abgeschlossenem Studium an einer Technischen Hochschule und mit guter Ausbildung und Erfahrung im Bau, Betrieb und Betriebsführung von Wasserkraftanlagen, die auch der aufkommenden Entwicklung in kalorischer Energieerzeugung gerecht zu werden vermögen. Es handelt sich um eine interessante Tätigkeit, namentlich auch im Hinblick auf die geplante Ausführung neuer Kraftwerksanlagen.

Der Antrittstermin kann den Möglichkeiten der Bewerber angepasst werden.

Anmeldungen mit den entsprechenden Unterlagen über Ausbildung und Praxis, Photo, Zeugnisabschriften und Gehaltsanspruch sind bis zum 10. Mai 1964 an die Kraftwerke Zervreila AG und Sernf-Niederenbach AG, Bahnhofplatz 1, St. Gallen, zu senden, wo allfällige Auskünfte eingeholt werden können. (Telephon 071 / 23 12 31)

Grösseres Industrieunternehmen sucht zur Ergänzung des lebhaften, jungen Verkaufsteams tüchtigen 103

Elektro-Installateur

als

Verkaufs-Sachbearbeiter

zur selbständigen Behandlung eingehender Kunden-Bestellungen und Offertanfragen. Keine Aussendienst-Tätigkeit. P 807 Lz

Wir legen Wert auf zuverlässige und speditive Arbeitsweise. Französisch-Kenntnisse Bedingung.

Bewerber, die eine Dauerstelle in angenehmem Arbeitsklima schätzen, richten ihre detaillierte Offerte an Chiffre E 5017 Publicitas Luzern.



sucht einen

89

dipl. Elektrotechniker

als Mitarbeiter der elektrischen Abteilung, für den Betrieb und Unterhalt der elektrischen Anlagen.

Wir wünschen:

Berufslehre als Maschinenschlosser oder Elektromechaniker sowie Versuchslokalpraxis auf Transformatoren oder Hochspannungsmotoren. P 279 S

Wir bieten:

Selbständige, vielseitige Arbeit, angenehmes Arbeitsklima und zeitgemässe Anstellungsbedingungen.

Handschriftliche Offerten mit den üblichen Unterlagen und Photo sind zu richten an:

LONZA AG, Werk Visp

Fabrikationsunternehmen der elektrotechnischen Branche bietet gewandtem 102

Elektro-Installateur

die Chance, nach 1- bis 3jähriger interner Verkaufstätigkeit, auf Grund der erworbenen Spezialkenntnisse und der vorhandenen Kontaktfähigkeit, sich als

Reisevertreter

eine treue Kundschaft zu erwerben und diese zweckmässig beratend zu betreuen. P 807 Lz

Wenn Sie sich auf Grund Ihrer persönlichen Veranlagung befähigt fühlen und den ausgesprochenen Wunsch haben, nach einer recht strengen und intensiven Ausbildungszeit im internen Verkauf eine besonders verantwortungsvolle Aussendienstaufgabe zu übernehmen, so bitten wir Sie um Ihre handgeschriebene Offerte mit den bisherigen Leistungsausweisen und Arbeitszertifikaten sowie den üblichen Beilagen und Angabe über Ihre Gehaltserwartungen an Chiffre D 5016 Publicitas Luzern.

E. BRAUCHLI & R. AMSTEIN

suchen

8

Elektrotechniker

für Projektierung und Bauleitung von Stark- und Schwachstromanlagen in Grossbauten und Industrie.

Bewerber mit gründlicher Ausbildung auf Installationen und/oder Schalttafelbau, die Freude an interessanten, vielseitigen Aufgaben haben und auf eine Dauerstelle reflektieren, wollen ihre handschriftliche Offerte mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften unter Angabe der Gehaltsansprüche richten an:

Ingenieurbüro E. Brauchli & R. Amstein, Mühlebachstrasse 43, Zürich 8.



Für die Bearbeitung von Aufgaben, die sich in unserem ausgedehnten und vielgestaltigen Fernmeldenetz stellen, suchen wir einen jüngeren 111

Fernmeldetechniker

mit Diplomabschluss eines schweizerischen Technikums und einigen Jahren Erfahrung auf dem Gebiete der Elektronik, HF-Technik, Akustik und Relaisschaltungstechnik.

P 1003 Z

Offerten mit Lebenslauf, Photo und Zeugnissen sind zu richten an

Schweizerische Bundesbahnen Kreis III, Bauabteilung, Postfach, Zürich 1.

HUBER PFÄFFIKON ZH

Wir suchen für unser Zentrallabor einen

Elektrotechniker

zur Bearbeitung von Entwicklungsaufgaben und Problemen der elektrischen Übertragungstechnik im Zusammenhang mit der Erschliessung neuer Anwendungsgebiete für unsere Produkte.

Eineminitiativen und aufgeschlossenen Mitarbeiter bietet sich ein vielseitiges und entwicklungsfähiges Tätigkeitsfeld.

Ausführliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind an unsere Personalabteilung zu richten. 115



Aktiengesellschaft R. & E. Huber Schweiz. Kabel-, Draht- und Gummiwerke Pfäffikon ZH

ELEKTRA BIRSECK

sucht

114

zwei Elektrotechniker

für Leitungsbau.

Erwünscht sind:

Erfahrungen in Industrie- oder Elektrizitätsbetrieb. Einarbeitung für tüchtigen Bewerber ist möglich.

Geboten werden:

- interessante T\u00e4tigkeit in der Netzprojektierung und im Kabel- und Freileitungsbau
- 5-Tage-Woche

P 7554 Q

— neuzeitliche Sozialeinrichtungen

Offerten mit Unterlagen und Anfragen sind zu richten an Direktion der Elektra Birseck, Münchenstein 2 / BL.

MICAFIL

Kondensatoren

Wir suchen als Stellvertreter unseres Konstruktions-Chefs einen dipl. 112

Elektrotechniker

Mehrjährige Konstruktionserfahrung auf dem Gebiet der elektrischen Apparate ist für diesen Posten erforderlich.

Interessenten bitten wir, uns unter **Kennziffer 302** zu schreiben, oder telephonisch eine Besprechung mit unserer Personalabteilung zu vereinbaren. Telephon (051) 62 52 00.

MICAFIL AG, Zürich 9/48.

Neuzeitlich eingerichtetes Unternehmen auf dem Platze Zürich sucht einen diplomierten 110

Fernmeldetechniker

mit einigen Jahren Praxis auf dem Gebiete der Elektrotechnik und Relaisschaltungstechnik. Wir stellen uns einen initiativen Herrn im Alter zwischen 25 und 30 Jahren vor, der Freude hat in einem umfangreichen Gebiet zu arbeiten.

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Photo und Zeugnisabschriften sind erbeten unter Chiffre 43 957-42 an Publicitas Zürich.

Diskretion wird zugesichert.

Einwohnergemeinde Münchenbuchsee

Die Einwohnergemeinde Münchenbuchsee sucht für ihre Elektrizitätsversorgung 109

Elektro-Techniker

oder

Monteur mit Meisterprüfung

als Leiter des technischen Dienstes, mit hinreichender Erfahrung und Praxis im Bau von Freileitungs- und Kabelnetzen.

Anstellung gemäss Besoldungsordnung.

Eintritt sofort oder nach Übereinkunft.

Anmeldungen mit Gehaltsansprüchen und Zeugnisabschriften, sowie Lebenslauf und Photo an die Elektrizitätsversorgung Münchenbuchsee.

Elektro-Techniker

wüscher

Unabhängig von unserer Tätigkeit als Unternehmer

befasst sich unser Technisches Büro mit der Planung und Bauleitung von elektrotechnischen Anlagen.

Einen Teil dieser Aufgabe möchten wir einem neuen Mitarbeiter anvertrauen,

einem Gruppenchef, der sich mit mittelmässigen Leistungen nicht begnügt!

Wüscher+Co. Schaffhausen Telefon 053 5 30 38

TECHNIKUM WINTERTHUR (Ingenieurschule)

Auf den 16. Oktober 1964 ist infolge Rücktritts des bisherigen Inhabers eine 108

Lehrstelle für elektrotechnische Fächer

wieder zu besetzen.

Das Lehrpensum umfasst Fächer der Starkstromtechnik, insbesondere elektrische Maschinen (Theorie, Konstruktion, Laboratorium) und verwandte Gebiete.

Bewerber mit entsprechender Ausbildung, mehrjähriger Praxis und Lehrbegabung sind gebeten, über Anstellungs- und Besoldungsverhältnisse sowie über die einzusendenden Unterlagen Auskunft bei der Direktion des Technikums einzuholen und ihre Bewerbungen bis 8. Mai 1964 einzureichen.

OFA 11.002.19



Wir suchen für unsere Sektion Niederspannung und Fernmeldewesen 105

Kontrolleur

für die elektrischen Anlagen und für die Behandlung von Aufgaben des Gebäudeblitzschutzes, der Lagerung von flüssigen und gasförmigen Brennstoffen und von Korrosionserscheinungen. P 1003 Z

Verlangt wird: Mehrjährige Praxis als Elektroinstalla-

teur

Meisterprüfung als Elektroinstallateur Ausweis des eidg. Starkstrominspektorates über bestandene Kontrolleurprü-

fung

Wir bieten: zeitgemässe Entlöhnung

angenehmes Arbeitsklima

gut ausgebaute Sozialeinrichtungen

jeden 2. Samstag frei

Wohngelegenheit kann evtl. vermittelt

werden

Eintritt:

sobald als möglich

Anmeldung:

Handschriftlich unter Beilage von Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo

an

SBB, Bauabteilung Kreis III, Postfach Zürich 1



Die Generaldirektion der PTT in Bern sucht für ihre Abteilung Forschung und Versuche einen initiativen

Elektrotechniker

Aufgabenkreis: Forschungs- und Entwicklungsarbeiten

auf dem Gebiet der Störbeeinflussung von Radioverbindungen.

Wir bieten:

Gründliche Einführung in ein neues, abwechslungsreiches Arbeitsfeld. Interessante und ansprechende Tätigkeit in guter Arbeitsatmosphäre. Zeitgerechte Entlöhnung und vorbildliche Sozialleistungen. Dauerstelle. Für tüchtige Bewerber bestehen gute Auf-

stiegsmöglichkeiten.

Wir wünschen:

Abgeschlossenes Studium an einem anerkannten Technikum, wenn möglich einige Jahre praktische Erfahrung im Bereich der Elektronik sowie der Rundfunk- und Fernsehempfangstechnik. Gute Fremdsprachenkenntnisse.

Wir sind gerne bereit, Interessenten über weitere Einzelheiten zu unterrichten (Telephon 031 / 62 27 19).

Anmeldungen mit Zeugnisabschriften und Lebenslauf nimmt die **Personalabteilung der Generaldirektion PTT in Bern** entgegen. OFA 03.046.16 B

Für die Weiterentwicklung von

113

Hochspannungs-Geräten

wie

Stossanlagen

Gleichspannungsgeneratoren Hochspannungsmessteiler

suchen wir einen

Hochspannungs-Ingenieur

mit Erfahrung in der Lösung von Entwicklungs- und Laboraufgaben und guten theoretischen und messtechnischen Kenntnissen auf den genannten Gebieten.

Sprachkenntnisse sind von Vorteil.

Wir besprechen uns gerne mit Ihnen oder erwarten Ihre Bewerbung.

Kennziffer 308

MICAFIL AG.

Zürich 9/48

Telefon: 051 62 52 00

SCHWEIZER. TECHNISCHE STELLENVERMITTLUNG Zürich 4, Lutherstrasse 14 Telephon (051) 23 54 26 SERVICE TECHNIQUE SUISSE DE PLACEMENT SERVIZIO TECNICO SVIZZERO COLLOCAMENTO Telegr.: STSIngenieur Zürich

Liste offener Stellen. Beachten: Sprechstunden der STS für Stellensuchende nur nachmittags. Anmeldebogen bei der STS.

15 Technicien-électricien, de préférence Suisse romande ayant de bonnes connaissances de l'allemand pour l'établissement de projets et le service de vente de matériel et d'équipements électrotechniques. Entrée à convenir. Situation stable et travail intéressant et varié. Lausanne.
21 Techniker oder Chemiker oder Laborant, mit Praxis, entweder in der Anwendung von Isotopen oder radioaktiven Materialien oder im Gebrauch des Elektronenmikroskops. Eintritt möglichst bald. Interessante Dauerstellen für qualifizierte Bewerber. Wissenschaftliches Institut.

Zürich.

59 Elektroingenieur, mit guten theoretischen Grundlagen für die Koordination der elektrotechnischen Aufgaben über elektrische Ausrüstungen für Werkzeugmaschinen und Messgeräte (konventionelle Schützensteuerungen, elektro-hydraulische Servosteuerungen, elektronische Geräte für elektroakustische Signalgabe und für Positionierungsanlagen), ferner Rationalisierung und konstruktive Bearbeitung vorhandener und neuer Steuerungen, sowie Mitarbeit bei der Betreuung elektrischer und elektronischer Mess- und Prüfeinrichtungen für den Betrieb. Eintritt nach Vereinbarung. Entwicklungsfähige Dauerstellung für qualifizierten Bewerber. Fabrik für Spezialmaschinen und Instrumente. Kanton Bern.

PRO ELEKTRA AG

sucht

88

2 Kontrolleure

für elektrische Haus- und Fabrikinstallationen,

mit Wohnsitznahme im Kanton Thurgau und Aargau. Wir bieten zuverlässigen, tüchtigen Bewerbern mit Kontrolleur- oder Meisterprüfung weitgehende Selbständigkeit, 5-Tage-Woche, Personalfürsorgestiftung. Evtl. Geschäftswagen. Lohn nach Vereinberung

Schriftliche Bewerbungen mit Photobeilage sind zu richten an **E. Hofstetter,** Hofberg 57, **Wil SG,** Telephon (073) 6 06 41.

EWZ

Wir suchen einen

124

Elektroingenieur

mit abgeschlossener Ausbildung, als rechte Hand unseres Öberingenieurs.

Der neue Mitarbeiter wird sich zur Hauptsache mit Projektierungs- und Bauleitungsarbeiten für Unterwerke und Kraftwerke zu befassen haben. Die anspruchsvolle Aufgabe verlangt Initiative und selbständige Arbeitsweise.

Wir bieten neuzeitliche Anstellungsbedingungen und ein angenehmes Arbeitsklima.

Wenn Sie sich für die Mitarbeit in unserem Team interessieren und über die nötigen Voraussetzungen verfügen, erwarten wir gerne Ihr Dienstangebot mit den üblichen Unterlagen sowie mit Angabe des Gehaltsanspruches und frühesten Eintrittstermins an das

Elektrizitätswerk der Stadt Zürich Postfach Zürich 23



Als Nachfolger des wegen Erreichens der Altersgrenze zurücktretenden bisherigen Chefs des Hochspannungslaboratoriums suchen wir einen

dipl. Elektroingenieur ETH oder EPUL

mit guten Kenntnissen in der Starkstrom- und Hochspannungsmesstechnik. Es handelt sich um eine sehr selbständige, anspruchsvolle und ausbaufähige Stellung. Zum Aufgabenbereich gehören sowohl Hochspannungs- und Hochstromprüfungen als auch Forschungs- und Entwicklungsarbeiten im Auftrage der Industrie und der Elektrizi-

Ferner suchen wir zur Ergänzung des Personals

dipl. Elektrotechniker

zur Einarbeitung in das internationale, insbesondere in das europäische Vorschriftenwesen, interessante Entwicklungsmöglichkeiten. Muttersprache: deutsch oder französisch, mit guten Kenntnissen der andern sowie der englischen Sprache

Geboten werden: selbständige, verantwortungsvolle Tätigkeit, zeitgemässes Salär, 5-Tage-Woche, Pensionskasse,

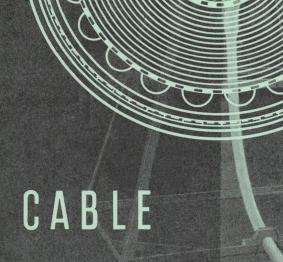
Handgeschriebene Bewerbungen von Schweizer Bürgern mit Photo, Lebenslauf und Zeugnisabschriften sowie Angaben der Gehaltsansprüche und des frühesten Eintrittstermins sind erbeten an die

Materialprüfanstalt und Eichstätte des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, Seefeldstrasse 301, Zürich 8.

Nähere Auskunft durch Telephon 34 12 12.

380 KV

O E L-KABEL



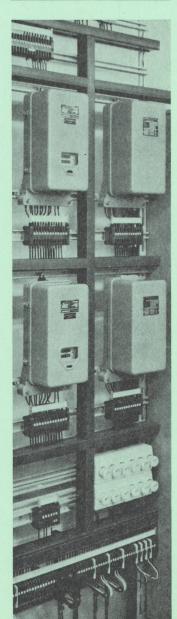
AHUILE

CORTAILLOD

Meßgruppe	
16 000 / 100 V	
16 000 / 100 V	
220 000 / 110 V	
16000/100 V	
50 000 /100 V	
225 000 / 100 V	
50 000 / 110 V	
225 000 / 100 V	
50 000 / 100 V	
50 000 / 110 V	
50 000 / 100 V	
16000/100 V	
400 000 / 100 V	
37 000 / 127 V	
16000/100 V	
57 000 / 110 V	
10 000 / 110 V	
150 000 / 110 V	
240 000 / 100 V	
16000/110 V	
16500/110 V	
16000/110 V	
6400/110 V	
16 000 / 110 V	
10 000 / 100 V	
20 000 / 110 V	
8000/110 V	
37 000 / 127 Y	
37 000 / 127 V	

400/5 A	
150/5 A	
400/5 A	
50/5 A	
300/5 A	
400/5 A	
600/5 A	
1000/5 A	
200/5 A	
300/5 A	
600/5 A	
1000/5 A	
1000/5 A	
400/5 A	
60/5 A	
60/5 A	
100/5 A	
300/5 A	
1000/5 A	
300/5 A	
40/5 A	
100/5 A	
400/5 A	
200/5 A	
150/5 A	
600/5 A	
250/5 A	
600/5 A	
100/5 A	

3,84 MW	 15,38 MW	5 m/
1,44 MW	 5,76 MW	**
48 MW	 192,10 MW	,,
480 kW	 1,92 MW	and the second
9 MW	 36,00 MW	
54 MW	 216,0 MW	
16,7 MW	 65,50 MW	
135 MW	 540,0 MW	,,
6 MW	 24,00 MW	
8,2 MW	 33,30 MW	,,
16,4 MW	 65,50 MW	
9,6 MW	 38,40 MW	1,1
240 MW	 960,00 MW	",
7 MW	 28,00 MW	.,
576 kW	 2,32 MW	,,
18,65 MW	 74,5 MW	,,
545 kW	 2,18 MW	"
24,55 MW	 98,0 MW	11
144 MW	 570,0 MW	
2,62 MW	 10,48 MW	11
360 kW	 1,44 MW	. ,,
872,0 kW	 3,49 MW	"
1,397 MW	 5,58 MW	
1,748 MW	 6,98 MW	,,
900 kW	 3,60 MW	
6,54 MW	 26,2 MW	,
1,09 MW	 4,36 MW	,,
10,46 MW	 41,9 MW	,,
1,75 MW	 7,00 MW	



Landis & Gyr Messumformer mit einstellbarem Messbereich Typ FFD4.12

Allgemeine Charakteristiken

Messgrösse: Wirk- oder Blindleistung Ausgang: Proportionaler Gleichstrom 0...5 mA oder —5...0...+5 mA

Verstärkerteil: volltransistorisiert

Genauigkeitsklasse: 0,5 bei Messung in zwei Energierichtungen Zeitkonstante: ca. 100 ms

Besondere Eigenschaften

Der Messbereich ist stufenlos einstellbar zwischen ca. 30 und 120 % der Nennleistung. Die Einstellung geschieht durch Abgleich eines Widerstandes.

Die Verwendung einer Eichstation wird überflüssig.

— Anpassungsmöglichkeit an veränderliche Betriebsdaten
— Geringe Zahl von Varianten, dadurch günstige Reservehaltung

— Ab Lager lieferbar

- Preisgünstig

— Sehr einfache Verdrahtung der ganzen Messgruppe (siehe Bild)

Ausführliche Druckschrift auf Anfrage

